

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1997-1998 (*)

25 NOVEMBER 1997

WETSONTWERP

houdende sociale bepalingen

AMENDEMENTEN

N^r 44 VAN DE HEER DETIENNE

Art. 161

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

De vaste wil om in de toekomst het aantal kinesitherapeuten te beperken, is een uitbreiding van het voor de artsen ingestelde numerus clausus-principe.

Een dergelijke beleidskeuze biedt geen enkele garantie inzake kwalitatieve verbetering van de zorgverstrekking; die keuze gaat uit van een analyse van de behoeften die tot ons land beperkt blijft. Een en ander verhoogt de drempel tot die opleiding en is uit een democratisch oogpunt onrustwekkend.

Zie :

- 1184 - 96 / 97 :

- N^r 1 : Wetsontwerp.
- N^r 2 : Errata.
- N^{rs} 3 en 4 : Amendementen.
- N^r 5 : Verslag (art. 200 tot 205).
- N^{rs} 6 tot 8 : Amendementen.
- N^r 9 : Verslag (art. 235 en 236).
- N^r 10 : Amendementen.

(*) Vierde zitting van de 49^e zittingsperiode.

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1997-1998 (*)

25 NOVEMBRE 1997

PROJET DE LOI

portant des dispositions sociales

AMENDEMENTS

N^o 44 DE M. DETIENNE

Art. 161

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

La volonté de limiter le nombre futur de prestataires en kinésithérapie constitue une extension du principe de numerus clausus introduit pour les médecins.

Une telle option n'offre aucune garantie d'amélioration de la qualité des soins dispensés et elle repose sur une analyse des besoins à la seule échelle de notre pays. Elle constitue un recul dans l'accès à cette formation dont l'impact démocratique est inquiétant.

Th. DETIENNE

Voir :

- 1184 - 96 / 97 :

- N^o 1 : Projet de loi.
- N^o 2 : Errata.
- N^{os} 3 et 4 : Amendements.
- N^o 5 : Rapport (art. 200 à 205).
- N^{os} 6 à 8 : Amendements.
- N^o 9 : Rapport (art. 235 et 236).
- N^o 10 : Amendements.

(*) Quatrième session de la 49^e législature.

N^r 45 VAN MEVR. VAN KESSEL c.s.

Art. 179

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 179. — § 1. Artikel 36 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 22 maart 1989 en 29 april 1996, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 36. — § 1. De dierenartsen die met een opdracht belast zijn vóór 1 september 1997 worden met het oog op een benoeming in een vacante betrekking van keurder op het kader van het Instituut, ingeschreven op een wervingsreserve indien zij geslaagd zijn voor een vergelijkend wervingsexamen georganiseerd door het Vast Wervingssecretariaat.

De Koning bepaalt de aard, de omvang en de duur van de prestaties die voor de vaststelling van hun administratieve en geldelijke loopbaan in aanmerking genomen kunnen worden.

§ 2. Dit artikel houdt op van kracht te zijn op 1 januari 1999, behoudens de in § 1, eerste lid, bedoelde wervingsreserve die gedurende twee jaar geldig blijft. ».

VERANTWOORDING

De huidige formulering van artikel 36 heeft ten doel een voorrangsregeling uit te werken voor de dierenartsen die een inkomen genoten uit de keuring vóór de oprichting van het Instituut voor veterinaire keuring.

Deze regeling die vanuit sociaal oogpunt gerechtvaardigd was, mist thans elke bestaansreden.

Daarom mogen alle dierenartsen die op 1 september 1997 werkzaam zijn in de keuring, deelnemen aan het examen van het VWS. Dit stelt alle met opdracht gelaste dierenartsen op voet van gelijkheid.

Vanaf 1999 wordt de bijzondere regeling vervat in artikel 36 opgeheven. Hierdoor krijgen alle dierenartsen de kans deel te nemen aan het vergelijkend examen.

Op die manier zal op een meer continue wijze een verjonging van de vastbenoemde dierenartsen kunnen worden gerealiseerd.

I. VAN KESSEL
M. DEJONGHE
R. LESPAGNARD
M. MINNE

N^r 46 VAN MEVR. VAN DE CASTEELE

Art. 170

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Het dubbele controlemechanisme kan beter behouden blijven. Het moet immers de bedoeling zijn dierenartsen

N^r 45 DE MME VAN KESSEL ET CONSORTS

Art. 179

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 179. — § 1^{er}. L'article 36 de la même loi, modifié par les lois du 22 mars 1989 et du 29 avril 1996, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 36. — § 1^{er}. En vue d'une nomination dans un emploi d'expert vacant au cadre organique de l'Institut, les vétérinaires désignés comme chargés de mission au 1^{er} septembre 1997, sont versés dans une réserve de recrutement s'ils sont lauréats d'un concours de recrutement organisé par le Secrétariat Permanent de Recrutement.

Le Roi fixe la nature, le volume et la durée des prestations qui peuvent être prises en considération pour la fixation de leur carrière administrative et pécuniaire.

§ 2. Le présent article cessera de produire ses effets le 1^{er} janvier 1999, à l'exception de la réserve de recrutement visée au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, qui est maintenue pendant une durée de deux ans. ».

JUSTIFICATION

Le texte actuel de l'article 36 accorde la priorité aux vétérinaires ayant eu des revenus d'expertise avant la création de l'Institut d'expertise vétérinaire.

Ces dispositions qui étaient fondées d'un point de vue social ne se justifient plus.

C'est pourquoi tous les vétérinaires qui exerçaient l'expertise au 1^{er} septembre 1997 peuvent participer à l'examen organisé par le SPR. Ainsi tous les chargés de missions sont soumis à un système uniforme.

A partir de 1999, le régime particulier repris dans l'article 36 sera abrogé. De la sorte, tous les vétérinaires auront la possibilité de participer à un concours.

Ainsi, un rajeunissement des vétérinaires statutaires pourra être réalisé de façon plus continue.

N^r 46 DE MME VAN DE CASTEELE

Art. 170

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Il est préférable de maintenir le double mécanisme de contrôle. Le but doit en effet être d'imposer aux vétérinai-

die een opdracht uitoefenen in het kader van verschillende wetten, voorwaarden op te leggen met betrekking tot hun integriteit.

Het loskoppelen van de erkenning binnen het IVK van de erkenning in het kader van de wet op de uitoefening van de diergeneeskunde is een versoepeling van de reglementering die in de huidige omstandigheden niet verantwoord is. Waarom zou iemand die de diergeneeskunde uitoefent binnen het IVK, aan minder strenge voorwaarden moeten beantwoorden dan zijn collega's ?

Het vervullen van een opdracht binnen het IVK is een volwaardige diergeneeskundige taak in dienst van de bevolking. De problemen die eventueel kunnen ontstaan door de toepassing van de huidige reglementering op ambtenaren-veeartsen moeten door een algemene regeling, evenwel door een aanpassing van de wet op de diergeneeskunde, worden opgelost en niet door een afzonderlijke regeling voor het IVK.

A. VAN DE CASTEELE

N° 47 VAN DE HEREN DIGHNEEF EN LENSSENS, MEVR. PIETERS EN DE HEREN VERMASSEN EN JEAN-JACQUES VISEUR

Art. 90

In het voorgestelde artikel 139, in het derde lid de woorden « wettelijk vertegenwoordiger » in de eerste, de derde en de vierdezin vervangen door het woord « vertrouwenspersoon ».

VERANTWOORDING

De notie « wettelijk vertegenwoordiger » is te beperkt vermits ze enkel geldt in de relatie ouders-kinderen en bij krankzinnigen. Het is beter te spreken van de « vertrouwenspersoon ».

res exerçant une mission dans le cadre de différentes lois des conditions en ce qui concerne leur intégrité.

Le fait de dissocier l'agrément au sein de l'IEV et l'agrément exigé dans le cadre de la loi sur l'exercice de la médecine vétérinaire constitue un assouplissement de la réglementation qui ne se justifie pas dans les circonstances actuelles. Pourquoi un vétérinaire exerçant sa fonction au sein de l'IEV bénéficierait-il de conditions moins strictes que ses collègues ?

L'accomplissement d'une mission au sein de l'IEV constitue une tâche vétérinaire à part entière au service de la population. Les problèmes pouvant éventuellement se poser par suite de l'application de la réglementation actuelle aux fonctionnaires-vétérinaires doivent être résolus par le biais d'une réglementation générale, éventuellement en modifiant la loi sur la médecine vétérinaire, et non par le biais d'une réglementation spécifique à l'IEV.

N° 47 DE MM. DIGHNEEF ET LENSSENS, MME PIETERS ET MM. VERMASSEN ET JEAN-JACQUES VISEUR

Art. 90

A l'article 139 proposé, alinéa 3, première, troisième et quatrième phrases, remplacer les mots « son représentant légal » par les mots « sa personne de confiance ».

JUSTIFICATION

La notion de « représentant légal » est trop restreinte, étant donné qu'elle ne s'utilise que dans la relation parents-enfants et pour les aliénés. Il est préférable d'utiliser la notion de « personne de confiance ».

M. DIGHNEEF
J. LENSSENS
T. PIETERS
Gh. VERMASSEN
J.-J. VISEUR

N° 48 VAN MEVR. BURGEON c.s.

Art. 199bis (*nieuw*)

In Titel IV, een artikel 199bis (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 199bis. — In artikel 60bis, § 1, tweede lid, 2° en 3°, van het koninklijk besluit n° 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, ingevoegd bij het koninklijk besluit n° 513 van 27 maart 1987, worden de woorden « onder zijn leden » weggelaten. ».

N° 48 DE MME BURGEON ET CONSORTS

Art. 199bis (*nouveau*)

Dans le titre IV, insérer un article 199bis (*nouveau*), rédigé comme suit :

« Art. 199bis. — A l'article 60bis, § 1^{er}, alinéa 2, 2^o et 3^o, de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, inséré par l'arrêté royal n° 513 du 27 mars 1987, les mots « parmi ses membres » sont supprimés. ».

VERANTWOORDING

De bij de RVP ingestelde « Raad voor uitbetaling van de voordelen » is met name belast « om te beslissen over de verzaking aan de terugvordering van de door de Rijksdienst voor pensioenen onverschuldig betaalde uitkeringen ».

Thans worden zes leden aangewezen door de raad van bestuur van de RSVZ en zes leden door het Beheerscomité van de RVP. Die leden moeten onder de leden van die organen worden aangewezen.

Om het goede verloop van de werkzaamheden van die Raad te garanderen, wordt voorgesteld de organen van de RSVZ en de RVP de mogelijkheid te bieden leden aan te wijzen die niet tot die organen behoren.

JUSTIFICATION

Le Conseil pour le paiement des prestations, créé auprès de l'ONP, est notamment chargé de statuer sur la renonciation à la récupération des prestations payées indûment par l'ONP.

Actuellement, six membres sont désignés par le Conseil d'administration de l'INASTI et six membres sont désignés par le Comité de gestion de l'ONP. Ces membres doivent obligatoirement être membres de l'organe qui les désigne.

Afin d'assurer le bon déroulement des travaux de ce Conseil, il est proposé de laisser aux organes de l'INASTI et de l'ONP l'opportunité de désigner des membres qui ne font pas partie de ces organes.

C. BURGEON
J. LENSESENS
Gh. VERMASSEN
J.-J. VISEUR

N° 49 VAN MEVR. BURGEON c.s.

Art. 132bis (*nieuw*)

In Titel II, Hoofdstuk VII, een artikel 132bis (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 132bis. — Artikel 1 van de wet van 23 juli 1993 houdende maatregelen ter bevordering van de tewerkstelling van jongeren in het raam van het jongerenbanenplan wordt aangevuld als volgt :

« alsook op de werknemers en de werkgevers die zijn onderworpen aan de besluitwet van 10 januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de mijnwerkers en ermee gelijkgestelden ». ».

N° 50 VAN MEVR. BURGEON c.s.

Art. 132ter (*nieuw*)

In Titel II, Hoofdstuk VII, een artikel 132ter (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 132ter. — In artikel 2 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) in § 1, eerste lid, worden de woorden « heeft plaatsgehad » vervangen door de woorden « heeft plaatsgehad in geval de werkgever is aangesloten bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid of tot het einde van de zesendertigste maand volgend op die waarin die indienstneming heeft plaatsgehad in geval de werkgever is aangesloten bij het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers »;

B) in § 2, wordt het eerste lid aangevuld als volgt : « of in artikel 2, § 3, 1° tot 5° en 7°, en § 3bis, van de voornoemde besluitwet van 10 januari 1945, in artikel 56, 1° en 2°, van de op 3 juni 1970 gecoördineerde wetten betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten en in artikel 59, 1°, van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 »;

N° 49 DE MME BURGEON ET CONSORTS

Art. 132bis (*nouveau*)

Dans le titre II, chapitre VII, insérer un article 132bis (*nouveau*), libellé comme suit :

« Art. 132bis. — L'article 1^{er} de la loi du 23 juillet 1993 portant des mesures de promotion de l'emploi des jeunes dans le cadre du plan d'embauche des jeunes est complété comme suit :

« ainsi qu'aux travailleurs et aux employeurs soumis à l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés ». ».

N° 50 DE MME BURGEON ET CONSORTS

Art. 132ter (*nouveau*)

Dans le titre II, Chapitre VII, insérer un article 132ter (*nouveau*), libellé comme suit :

« Art. 132ter. — Dans l'article 2 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

A) dans le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots « a pris cours » sont remplacés par les mots « a pris cours si l'employeur est affilié à l'Office national de sécurité sociale ou jusqu'à la fin du trente-sixième mois suivant celui pendant lequel cet engagement a pris cours si l'employeur est affilié au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs »;

B) le § 2, alinéa 1^{er}, est complété comme suit : « ou à l'article 2, § 3, 1° à 5°, et 7°, et § 3bis de l'arrêté-loi précité du 10 janvier 1945, à l'article 56, 1° et 2°, des lois relatives à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles, coordonnées le 3 juin 1970, et à l'article 59, 1°, de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail »;

C) in § 3, worden tussen de woorden « per kwartaal » en de woorden « bedoeld in dit artikel », de woorden « of per maand » ingevoegd ». ».

N^r 51 VAN MEVR. BURGEON c.s.

Art. 132quater (*nieuw*)

In Titel II, Hoofdstuk VII, een artikel 132quater (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 132quater. — In artikel 42 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) in § 1, eerste lid, worden tussen de woorden « de voornoemde wet van 27 juni 1969 » en de woorden « wordt de werkgever », de woorden « of van artikel 2, § 6, van de voornoemde besluitwet van 10 januari 1945 » ingevoegd;

B) § 1, tweede lid, wordt aangevuld als volgt : « in geval de werkgever is aangesloten bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid of tot het einde van de veertiende maand volgend op die waarin de indienstneming heeft plaatsgehad in geval de werkgever is aangesloten bij het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers »;

C) § 2, eerste lid, wordt aangevuld als volgt :

« of in artikel 2, § 2, van de voornoemde besluitwet van 10 januari 1945 ». ».

N^r 52 VAN MEVR. BURGEON c.s.

Art. 132quinquies (*nieuw*)

In Titel II, Hoofdstuk VII, een artikel 132quinquies (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 132quinquies. — In artikel 5, § 1, eerste lid, van dezelfde wet worden tussen de woorden « van het kwartaal » en het woord « waarvoor », de woorden « of van de maand » ingevoegd ». ».

N^r 53 VAN MEVR. BURGEON c.s.

Art. 132sexies (*nieuw*)

In Titel II, Hoofdstuk VII, een artikel 132sexies (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 132sexies. — In artikel 6, § 1, van dezelfde wet worden tussen de woorden « in zijn driemaandelijkse » en het woord « aangifte », de woorden « of maandelijkse » ingevoegd ». ».

C) dans le § 3, les mots « ou par mois » sont insérés entre les mots « trimestre » et « prévue ». ».

N^o 51 DE MME BURGEON ET CONSORTS

Art. 132quater (*nouveau*)

Dans le titre II, chapitre VII, insérer un article 132quater (*nouveau*), libellé comme suit :

« Art. 132quater. — Dans l'article 4 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

A) dans le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots « ou à l'article 2, § 6, de l'arrêté-loi précité du 10 janvier 1945 sont insérés entre les mots « du 27 juin 1969 » et « , l'employeur »;

B) le § 1^{er}, alinéa 2, est complété comme suit : « si l'employeur est affilié à l'Office national ou du quatorzième mois suivant celui pendant lequel l'engagement a eu lieu si l'employeur est affilié au Fonds national de retraite »;

C) le § 2, alinéa 1^{er}, est complété comme suit :

« ou à l'article 2, § 2, de l'arrêté-loi précité du 10 janvier 1945 ». ».

N^o 52 DE MME BURGEON ET CONSORTS

Art. 132quinquies (*nouveau*)

Dans le titre II, chapitre VII, insérer un article 132quinquies (*nouveau*), libellé comme suit :

« Art. 132quinquies. — Dans l'article 5, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots « ou du mois » sont insérés entre les mots « trimestre » et « pour ». ».

N^o 53 DE MME BURGEON ET CONSORTS

Art. 132sexies (*nouveau*)

Dans le titre II, chapitre VII, insérer un article 132sexies (*nouveau*), libellé comme suit :

« Art. 132sexies. — Dans l'article 6, § 1^{er}, de la même loi, les mots « ou mensuelle » sont insérés entre les mots « trimestrielle » et « à l'institution ». ».

N^r 54 VAN MEVR. BURGEON c.s.

Art. 148

Het 1°, dat punt 1°bis wordt, doen voorafgaan door de volgende bepaling :

« Dit hoofdstuk treedt in werking op de eerste dag van de maand volgend op die waarin deze wet in het Belgisch Staatsblad zal zijn bekendgemaakt, met uitzondering van :

« 1° de artikelen 132bis tot 132sexies, die uitwerking hebben met ingang van 1 augustus 1993; ».

VERANTWOORDING

Hoofdstuk VII strekt ertoe dat ook de werkgevers die zijn aangesloten bij de bijzondere regeling voor de mijnwerkers en ermee gelijkgestelden, een beroep zouden kunnen doen op de diverse maatregelen ter bevordering van de werkgelegenheid die de jongste jaren werden toegekend aan de werkgevers die ressorteren onder de algemene sociale-zekerheidsregeling.

Tevens moeten de voordelen waarin is voorzien in het jongerenbanenplan, zoals die zijn bepaald bij de wet van 23 juli 1993, in dit hoofdstuk worden opgenomen. Het banenplan heeft uitwerking tot 31 december 1997.

Derhalve wordt voorgesteld de toestand met terugwerkende kracht te regulariseren, met name voor de indienstnemingen die met ingang van 1 augustus 1993 hebben plaatsgehad.

N^r 55 VAN MEVROUW BURGEON c.s.

Art. 57

In het voorgestelde artikel 131, de Franse tekst van § 3 vervangen door wat volgt :

« § 3. Sur la proposition du ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions, le Roi peut, par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, dissoudre cette cellule et intégrer les emplois prévus dans son cadre spécial au cadre organique de l'Office national de sécurité sociale. ».

VERANTWOORDING

De formulering van de Franse tekst is niet correct.

N^r 54 DE MME BURGEON ET CONSORTS

Art. 148

Faire précéder le 1°, qui devient le 1°bis par la disposition suivante :

« Le présent chapitre entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel la présente loi aura été publiée au Moniteur belge, à l'exception :

« 1° des articles 132bis à 132sexies qui produisent leurs effets le 1^{er} août 1993; ».

JUSTIFICATION

Le chapitre VII a pour objet de permettre aux employeurs affiliés au régime spécial des ouvriers mineurs et assimilés de bénéficier des différentes mesures pour l'emploi octroyées ces dernières années aux employeurs relevant du régime général de la sécurité sociale.

Il convient d'insérer également dans ce chapitre les avantages prévus dans le cadre du plan d'embauche des jeunes tels qu'ils ont été fixés dans la loi du 23 juillet 1993. Le Plan d'embauche peut produire des effets jusqu'au 31 décembre 1997.

Il est donc proposé de régulariser la situation avec effet rétroactif, soit pour les engagements qui ont eu lieu à partir du 1^{er} août 1993.

C. BURGEON
J.-M. DELIZEE
G. D'HONDT
Gh. VERMASSEN
J.-J. VISEUR

N^r 55 DE MME BURGEON ET CONSORTS

Art. 57

Dans l'article 131 proposé, remplacer le texte français du § 3 par ce qui suit :

« § 3. Sur la proposition du ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions, le Roi peut, par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, dissoudre cette cellule et intégrer les emplois prévus dans son cadre spécial au cadre organique de l'Office national de sécurité sociale. ».

JUSTIFICATION

La rédaction du texte français est incorrecte.

C. BURGEON
J. LENSSSENS
Gh. VERMASSEN
J.-J. VISEUR

N^r 56 VAN DE HEER LENSSENS c.s.Art. 93bis (*nieuw*)**Een artikel 93bis (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :**

« Art. 93bis. — Artikel 93 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996, wordt aangevuld met het volgende lid :

« De Koning kan voor de categorieën van invaliden die Hij bepaalt en onder de voorwaarden die Hij vaststelt, een forfaitaire tegemoetkoming voor hulp aan derden toeekennen. ». ».

VERANTWOORDING

Dit amendement legt de wettelijke basis vast voor de toekenning van een tegemoetkoming aan invaliden voor hulp aan derden. Die bestaat reeds voor alleenstaanden en samenwonenden die nood hebben aan hulp aan derden. De voorgestelde wetsaanpassing maakt een vergoeding voor hulp van derden ook mogelijk ten aanzien van gezinshoofden.

J. LENSSSENS
G. D'HONDT
M. DIGHNEEF
L. GOUTRY
T. PIETERS
Gh. VERMASSEN
J.-J. VISEUR

N^r 57 VAN DE HEER LENSSENS c.s.Art. 91bis tot 91quater (*nieuw*)**In titel II, hoofdstuk V, afdeling II, onder een punt K, met als opschrift « Chronische ziekten » de artikelen 91bis tot 91quater invoegen, luidend :**

« Art. 91bis. — Artikel 34, 14° van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, opgeheven bij de wet van 20 december 1995 wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing :

« 14° de materialen en de verzorgingsproducten voor de verzorging ten huize van rechthebbenden die lijden aan een zware aandoening. ».

Art. 91ter. — Artikel 35, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995, wordt aangevuld met het volgende lid :

« De Koning omschrijft de in artikel 34, 14°, bedoelde verstrekkingen. ».

N^r 56 DE M. LENSSSENS ET CONSORTSArt. 93bis (*nouveau*)**Insérer un article 93bis (*nouveau*), libellé comme suit :**

« Art. 93bis. — L'article 93 de la même loi, modifié par la loi du 4 août 1996, est complété par l'alinéa suivant :

« Le Roi peut, pour les catégories d'invalides qu'il définit aux conditions qu'il détermine, octroyer une allocation forfaitaire pour aide de tiers. ». ».

JUSTIFICATION

Le présent amendement fixe la base légale de l'octroi d'une intervention aux invalides pour l'aide de tiers. Celle-ci existe déjà pour les isolés et les cohabitants qui ont besoin de l'aide d'une tierce personne. L'amendement de la loi proposé permet aussi d'octroyer une allocation pour l'aide de tiers aux chefs de ménage.

N^r 57 DE M. LENSSSENS ET CONSORTSArt. 9bis tot 9quater (*nouveaux*)**Au Titre II, Chapitre V, Section II, sous un point K intitulé « Maladies chroniques », insérer les articles 91bis à 91quater, libellés comme suit :**

« Art. 91bis. — L'article 34, 14° de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, abrogé par la loi du 20 décembre 1995 est rétabli dans la lecture suivante :

« 14° les matières et produits de soins pour les soins à domicile des bénéficiaires souffrant d'une affection grave. ».

Art. 91ter. — L'article 35, § 1^{er}, de la même loi, modifié par la loi du 20 décembre 1995, est complété par l'alinéa suivant :

« Le Roi détermine les prestations visées à l'article 34, 14°. ».

Art. 91quater. — In artikel 37 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) § 16bis, ingevoegd bij de wet van 20 december 1995, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 16bis. De Koning kan, bij in Ministerraad overlegd besluit, onder de voorwaarden die Hij bepaalt :

1° het persoonlijk aandeel betreffende de geneeskundige verstrekkingen die worden verleend aan rechthebbenden met een chronische ziekte, volledig of gedeeltelijk afschaffen;

2° een forfaitaire toelage, waarvan Hij het bedrag bepaalt, instellen ten behoeve van voornoemde rechthebbenden als bijkomende tegemoetkoming in hun uitgaven voor geneeskundige verzorging.

De Koning bepaalt, bij een in Ministerraad overlegd besluit, welke rechthebbenden voor de toepassing van het eerste lid moeten worden beschouwd als rechthebbenden met een chronische ziekte, waarbij deze rechthebbenden een of meer van de volgende voorwaarden dienen te vervullen :

— lijden aan een ziekte die voorkomt op een door Hem vastgestelde lijst;

— een door Hem te bepalen graad van zorgbehoefte bereiken;

— gedurende een door Hem te bepalen periode een bedrag aan persoonlijke aandelen hebben betaald, dat een door Hem vastgesteld grensbedrag overschrijdt.

Na advies van de bevoegde Technische Raad kan de Koning de geneeskundige verstrekkingen vaststellen waarop de bepaling van het eerste lid, 1°, wordt toegepast. Het advies van de Technische Raad wordt geacht te zijn gegeven indien het niet is geformuleerd binnen een termijn van twee maanden nadat hij daarom is verzocht. ».

B) Het artikel wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« § 20. De Koning stelt, na advies van het Verzekeringscomité, de tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging voor de in artikel 34, 14° bedoelde verstrekkingen vast, alsmede de voorwaarden van terugbetaling. Hij kan bepalen dat die tegemoetkoming wordt toegekend onder de vorm van een forfaitair bedrag of van een maximumbedrag voor een periode die Hij bepaalt. ». ».

VERANTWOORDING

Naast een bedrag van 250 miljoen frank dat in de begrotingsdoelstelling van de uitgaven voor geneeskundige verzorging is vervat, werd door de Regering voor het jaar 1998 een bedrag van 1 miljard frank op jaarbasis in het vooruitzicht gesteld voor de financiering van initiatieven ten behoeve van chronische zieken, al dan niet in het raam van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen. Voor de vaststelling van de bestemming van dat bedrag werd overleg gepleegd met de bij deze problematiek betrokken partijen.

Dit amendement is gebaseerd op een reeks voorstellen van verzekeringsinstellingen, van wetenschappelijke mi-

Art. 91quater. — A l'article 37 de la même loi, sont apportées les modifications suivantes :

A) Le § 16bis inséré par la loi du 20 décembre 1995 est remplacé par la disposition suivante :

« § 16bis. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, dans les conditions qu'il détermine :

1° supprimer totalement ou partiellement l'intervention personnelle relative aux prestations de santé octroyées aux bénéficiaires atteints d'une maladie chronique;

2° instaurer une allocation forfaitaire dont il fixe le montant, à l'intention des bénéficiaires susvisés à titre d'intervention supplémentaire dans leurs dépenses pour soins de santé.

Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les bénéficiaires qui, pour l'application de l'alinéa 1^{er}, doivent être considérés comme des bénéficiaires atteints d'une maladie chronique, ces bénéficiaires devant satisfaire à une ou plusieurs des conditions mentionnées ci-après :

— soit souffrir d'une maladie qui figure sur une liste établie par Lui;

— soit atteindre un degré de dépendance de soins à déterminer par Lui;

— soit avoir payé pendant une période à fixer par Lui des interventions personnelles dont le montant dépasse le plafond fixé par Lui.

Après avis du Conseil technique compétent, le Roi peut déterminer les prestations de santé auxquelles s'applique la disposition de l'alinéa 1^{er}, 1°. L'avis du Conseil technique est censé avoir été donné s'il n'a pas été formulé dans un délai de deux mois après qu'il ait été invité à le formuler. ».

B) L'article est complété par la disposition suivante :

« § 20. Le Roi détermine, après avis du Comité de l'assurance, l'intervention de l'assurance soins de santé pour les prestations visées à l'article 34, 14°, ainsi que les conditions de remboursement. Il peut déterminer que cette intervention est accordée sous la forme d'un montant forfaitaire ou d'un montant maximum pour une période qu'il détermine. ». ».

JUSTIFICATION

Outre un montant de 250 millions de francs prévu dans l'objectif budgétaire des dépenses de soins de santé, un montant de 1 milliard de francs sur une base annuelle a été prévu pour 1998 par le Gouvernement en vue du financement d'initiatives en faveur des malades chroniques, dans le cadre ou non de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités. Les parties intéressées à cette problématique ont été consultées en vue de déterminer l'affectation de ce montant.

Cet amendement est basé sur une série de propositions faites par les organismes assureurs, les milieux scientifi-

lieus en van patiëntenverenigingen. De voorgestelde artikelen 91bis, *ter* en *quater* hebben tot doel in bijzondere tegemoetkomingen te voorzien voor bepaalde groepen van patiënten. Hierbij wordt onder meer gedacht aan bijdragen in de kosten van incontinentiemateriaal, van specifieke voeding voor patiënten die lijden aan fenylcetonurie, alsmede in de bijzondere kosten voor mucopatiënten.

Deze bijzondere tegemoetkomingen zullen kunnen worden verleend aan patiënten die thuis behandeld worden.

Gelet op de beperkte budgettaire ruimte kan de betrokken vergoeding in eerste instantie een forfaitair karakter hebben en begrensd worden.

Het voorgestelde artikel 91*quater*, dat artikel 37, § 16bis vervangt, voorziet in de mogelijkheid tot invoering van een forfaitaire vergoeding voor gezondheidskosten voor een nader te bepalen groep chronische zieken die geconfronteerd worden met hoge gezondheidskosten.

Inzonderheid wordt gedacht aan chronische zieken die gedurende een langere periode (bijvoorbeeld twee jaar) meer dan een bepaald jaarlijks remgeldbedrag betalen en die tevens beantwoorden aan bijzondere criteria op het vlak van de zorgbehoefwendheid.

J. LENSSSENS
Gh. VERMASSEN
M. DIGHNEEF
J.-J. VISEUR
G. D'HONDT
L. GOUTRY
T. PIETERS

N° 58 VAN DE HEER LENSSSENS c.s.

Art. 220bis (*nieuw*)

Een artikel 220bis (*nieuw*) invoegen, luidend :

« Art. 220bis. — § 1. Artikel 7, § 1, tweede lid van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan gehandicapten, vervangen bij de wet van 30 december 1992, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Voor de inkomensvervangende tegemoetkoming, de integratietegemoetkoming en de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden kunnen de grenzen verschillen naargelang de gerechtigde al dan niet een inkomen uit werkelijk gepresteerde arbeid ontvangt. Voor de inkomensvervangende tegemoetkoming en voor de integratietegemoetkoming kunnen de grenzen verschillen naargelang de gerechtigde personen ten laste heeft, alleenstaande of samenwonende is. Voor de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden kunnen de grenzen verschillen naargelang de gerechtigde personen ten laste heeft of alleenstaande is. ».

§ 2. In afwijking van de bepaling van artikel 221, treedt § 1 in werking op 1 oktober 1998. ».

ques et les associations de patients. Les articles 91bis, *ter* et *quater* proposés ont pour but de prévoir des interventions particulières pour des groupes déterminés de patients. On songe notamment aux interventions accordées dans les frais de matériel d'incontinence, dans les frais d'alimentation spécifique pour des patients qui souffrent de phénulcétonurie, ainsi qu'à une intervention dans les frais particuliers pour patients atteints de mucoviscidose.

Ces interventions particulières pourront être accordées aux patients traités à domicile.

Vu la marge budgétaire limitée, l'intervention en question peut en premier lieu revêtir un caractère forfaitaire et être plafonnée.

L'article 91*quater* proposé, qui remplace l'article 37, § 16bis, prévoit la possibilité d'instaurer une intervention forfaitaire dans le coût des soins dispensés à un groupe de malades chroniques à définir, qui sont confrontés à des coûts élevés en matière de santé.

On songe en particulier aux malades chroniques dont le montant des tickets modérateurs dépasse, durant une longue période (de deux ans, par exemple), un certain plafond et qui satisfont en même temps à des critères spécifiques en matière de dépendance de soins.

N° 58 DE M. LENSSSENS ET CONSORTS

Art. 220bis (*nouveau*)

Insérer un article 220bis (*nouveau*), libellé comme suit :

« Art. 220bis. — § 1^{er}. L'article 7, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux handicapés, remplacé par la loi du 30 décembre 1992, est remplacé par la disposition suivante :

« Les plafonds à prendre en considération pour l'octroi de l'allocation de remplacement de revenus, de l'allocation d'intégration et de l'allocation pour l'aide aux personnes âgées peuvent être différents selon que le bénéficiaire perçoit ou non un revenu provenant d'un travail effectivement presté. Pour l'allocation de remplacement de revenus et pour l'allocation d'intégration, les plafonds peuvent être différents selon que le bénéficiaire a des personnes à charge, est isolé ou cohabitant. Pour l'allocation pour l'aide aux personnes âgées, ils peuvent être différents selon que le bénéficiaire a des personnes à charge ou est isolé. ».

§ 2. Par dérogation à la disposition de l'article 221, le § 1^{er} entre en vigueur le 1^{er} octobre 1998. ».

VERANTWOORDING

Dit amendement is de overname van artikel 3 van het wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan gehandicapten op het stuk van de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (*Parl. St.*, Kamer, B.Z. 1995, nr 40/1) ingediend door de heer Jan Lenssens.

Artikel 2 van dit wetsvoorstel werd reeds uitgevoerd door het koninklijk besluit van 12 december 1996 (*Belgisch Staatsblad*, 31 december 1996, inwerkingtreding op 1 juli 1997).

Dit amendement tracht het volgende te regelen. Artikel 7, § 1, van de wet van 27 februari 1987 bepaalt dat het bedrag van de tegemoetkoming wordt verminderd met het bedrag van het inkomen van de gehandicapte, van zijn echtgenoot of van de persoon met wie hij een huishouden vormt, dat meer beloopt dan de door de Koning bij in Ministerraad overlegd besluit te bepalen grenzen. De Koning kan bepalen wat moet worden verstaan onder « een huishouden vormen ». De grenzen kunnen verschillen voor de verschillende tegemoetkomingen naargelang de gerechtigde personen ten laste heeft, alleenstaande of samenwonende is en naargelang hij al dan niet een inkomen uit werkelijk gepresteerde arbeid ontvangt. De bepalingen van dit artikel worden uitgevoerd door artikel 4 van het koninklijk besluit van 5 maart 1990, wat de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden betreft.

De inkomensgrenzen voor de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden zijn vastgesteld op 334 656 frank, 250 992 frank en 167 328 frank per jaar naargelang de gehandicapte personen ten laste heeft, alleenstaande of samenwonend is.

Om de bejaarden die niet langer alleen kunnen wonen omdat zij hulpbehoefend zijn, maar die bij hun familie gaan inwonen omdat zij de stap naar een instelling nog niet wensen te zetten, niet te straffen, stellen wij voor slechts twee categorieën over te houden voor de bepaling van in de inkomensgrenzen, namelijk de gerechtigden met personen ten laste en de alleenstaanden. Dit is een uitstekende manier om de thuiszorg te stimuleren en op te waarderen.

Een bijkomend argument vindt men in de regeling voor het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, waarvoor het onderzoek naar het recht op een gewaarborgd inkomen voor bejaarden eveneens slechts twee inkomensgrenzen worden gehanteerd, namelijk naargelang de aanvrager al dan niet gezinshoofd is.

J. LENSSENS
G. D'HONDT
M. DIGHNEEF
T. PIETERS
Gh. VERMASSEN
J.-J. VISEUR

JUSTIFICATION

Le présent amendement reprend l'article 3 de la proposition de loi modifiant la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux handicapés, en ce qui concerne le régime de l'allocation pour l'aide aux personnes âgées (Doc. n° 40/1, S.E. 1995), déposée par M. Jan Lenssens.

L'article 2 de cette proposition de loi a déjà été exécuté par l'arrêté royal du 12 décembre 1996 (*Moniteur belge* du 31 décembre 1996, entrée en vigueur le 1^{er} juillet 1997).

Cet amendement tend à régler le problème suivant. L'article 7, § 1^{er}, de la loi du 27 février 1987 dispose que le montant des allocations est diminué du montant du revenu du handicapé, de son conjoint ou de la personne avec laquelle il forme un ménage, qui dépasse les plafonds qu'il appartient au Roi de fixer par un arrêté délibéré en Conseil des ministres. Le Roi peut déterminer ce qu'il faut entendre par « former un ménage ». Les plafonds à prendre en considération pour l'octroi des diverses allocations peuvent varier selon que le bénéficiaire a des personnes à charge, est isolé ou cohabitant et selon qu'il perçoit ou non un revenu provenant d'un travail effectivement presté. Les dispositions de cet article ont été exécutées par l'article 4 de l'arrêté royal du 5 mars 1990 en ce qui concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées.

Les plafonds de revenu à prendre en considération pour l'octroi de l'allocation pour l'aide aux personnes âgées sont fixés à 334 656 francs par an pour les handicapés ayant des personnes à charge, à 250 992 francs par an pour les isolés et à 167 328 francs par an pour les cohabitants.

Pour ne pas pénaliser les personnes âgées qui ne peuvent plus habiter seules, du fait de la situation de dépendance dans laquelle elles se trouvent, et qui choisissent d'aller vivre dans leur famille, parce qu'elles ne souhaitent pas encore entrer dans une institution, nous proposons de ne conserver que deux catégories pour ce qui est de la fixation des plafonds, à savoir celle des bénéficiaires ayant des personnes à charge et celle des isolés. C'est une excellente manière de stimuler et de revaloriser les soins à domicile.

Le régime du revenu garanti aux personnes âgées fournit un autre argument en faveur de cette mesure. Dans le cadre de celui-ci, on ne se réfère également, pour l'examen du droit à un revenu garanti aux personnes âgées, qu'à deux plafonds, selon que le demandeur est chef de famille ou non.

N^r 59 VAN DE HEREN LENSSENS,
VERMASSEN, J.-J. VISEUR, DIGHNEEF EN
MEVR. D'HONDT

Art. 89

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 89. — Een artikel 35bis, luidend als volgt, wordt in de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen ingevoegd :

« Art. 35bis. — § 1. Ongeacht of de geneesheer verbonden is door een akkoord bedoeld in artikel 50 of niet, vormen de tarieven die als grondslag dienen voor de berekening van de verzekeringstegemoetkoming, de maximumhonoraria die kunnen worden geëist, indien de verstrekkingen worden verleend :

a) in het raam van een georganiseerde wachtdienst;

b) in het raam van een opname op een dienst intensieve zorgen;

c) aan patiënten die in een twee- of meerpersoonskamer zijn opgenomen, die een twee- of meerpersoonskamer hebben aangevraagd of die om medische redenen in een eenpersoonskamer zijn opgenomen; of

d) aan kinderen die samen met een begeleidende ouder worden opgenomen.

§ 2. De Koning kan de maximumhonoraria vastleggen die door de geneesheer kunnen geëist worden, indien de verstrekkingen worden verleend aan patiënten die op hun uitdrukkelijk verzoek en zonder dat dit noodzakelijk is voor hun behandeling worden opgenomen in een éénpersoonskamer. ».

N^r 60 VAN DE HEREN LENSSENS,
VERMASSEN, J.-J. VISEUR, DIGHNEEF EN
MEVR. D'HONDT

Art. 89bis (*nieuw*)

Een artikel 89bis (*nieuw*) invoegend, luidend :

« Art. 89bis. — Artikel 89 treedt in werking op 1 december 1998. ».

VERANTWOORDING

De bepalingen van het voorgestelde artikel 35bis, § 1, verbieden ereloonsupplementen in twee- en meerpersoonskamers, maar bieden door een bredere werkingssfeer een grotere tariefzekerheid aan de patiënt. Ook wanneer de patiënt een twee- of meerpersoonskamer heeft gevraagd, maar in een éénpersoonskamer wordt gelegd, kunnen hem geen supplementen worden aangerekend. Bovendien somt het artikel nog drie bijkomende situaties op waarin het

N^r 59 DE MM. LENSSENS, VERMASSEN,
J.-J. VISEUR, DIGHNEEF ET MME D'HONDT

Art. 89

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 89. — Un article 35bis, libellé comme suit, est inséré dans la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 :

« Art. 35bis. — § 1^{er}. Que le médecin soit ou non lié par un accord visé à l'article 50, les tarifs qui servent de base au calcul de l'intervention de l'assurance constituent les honoraires maximums qui peuvent être exigés si les prestations sont accordées :

a) dans le cadre d'un service de garde organisé;

b) dans le cadre d'une admission dans un service de soins intensifs;

c) à des patients qui sont admis en chambre à deux lits ou en salle commune, qui ont demandé à être admis en chambre à deux lits ou en salle commune ou qui ont été admis en chambre particulière pour des raisons médicales;

d) à des enfants qui sont admis en compagnie d'un parent accompagnant.

§ 2. Le Roi peut fixer les honoraires maximums qui peuvent être exigés par le médecin si les prestations sont accordées à des patients qui sont admis en chambre particulière à leur demande expresse et sans que leur traitement l'exige. ».

N^r 60 DE MM. LENSSENS, VERMASSEN,
J.-J. VISEUR, DIGHNEEF ET MME D'HONDT

Art. 89bis (*nouveau*)

Insérer un article 89bis (*nouveau*), libellé comme suit :

« Art. 89bis. — L'article 89 entre en vigueur le 1^{er} décembre 1998. ».

JUSTIFICATION

Les dispositions de l'article 35bis, § 1^{er}, proposé, interdisent aux médecins de réclamer des suppléments d'honoraires aux patients qui séjournent en chambre à deux lits ou en salle commune, d'une part, et offrent, grâce à l'élargissement de leur champ d'application, davantage de sécurité aux patients en matière de tarifs, d'autre part. C'est ainsi qu'aucun supplément ne peut être demandé au patient qui séjourne en chambre particulière alors qu'il avait demandé

niet rechtvaardig is de patiënt een supplement te laten betalen omdat hij in die gevallen geen keuze heeft.

Door de bepaling van § 2 kan de Koning de hoogte van de ereloon supplementen in éénpersoonskamers vastleggen.

J. LENSSSENS
G. VERMASSEN
J.-J. VISEUR
M. DIGHNEEF
G. D'HONDT

N° 61 VAN DE HEREN LENSSSENS,
VERMASSEN, J.-J. VISEUR, DIGHNEEF EN
MEVR. PIETERS

Art. 89ter (*nieuw*)

Een artikel 89ter (*nieuw*) invoegen, luidend :

« Art. 89ter. — Artikel 138, §§ 1 en 3, van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, worden opgeheven. ».

VERANTWOORDING

De regeling van de toepassing van de verbintenistarieren wordt opgenomen in het nieuwe artikel 35bis van de gecoördineerde ZIV-wet.

J. LENSSSENS
G. VERMASSEN
J.-J. VISEUR
M. DIGHNEEF
T. PIETERS

N° 62 VAN DE HEER DIGHNEEF c.s.

Art. 104bis (*nieuw*)

Een artikel 104bis (*nieuw*) invoegen, luidend :

« Art. 104bis. — Een artikel 43ter, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd :

« Art. 43ter. — Elk akkoord met een landsbond of een ziekenfonds dat tot voorwerp heeft de promotie, distributie of verkoop van een verzekeringsproduct, zoals bepaald in de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst, alsook van een bankproduct, zoals bepaald in de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, is verboden, ook indien deze producten speciaal werden ontworpen voor of voorbehouden zijn aan leden van een ziekenfonds of een landsbond.

Is eveneens verboden, elk akkoord dat tot voorwerp heeft de promotie, distributie of verkoop van een

à être admis en chambre à deux lits ou en salle commune. En outre, l'article énumère trois situations supplémentaires dans lesquelles il est injuste de faire payer un supplément au patient, étant donné qu'il s'agit de trois cas dans lesquels il n'a pas le choix.

La disposition du § 2 permet au Roi de fixer le maximum des suppléments d'honoraires qui peuvent être exigés aux patients séjournant en chambre particulière.

N° 61 DE MM. LENSSSENS, VERMASSEN,
J.-J. VISEUR, DIGHNEEF ET MME PIETERS

Art. 89ter (*nouveau*)

Insérer un article 89ter (*nouveau*), libellé comme suit :

« Art. 89ter. — L'article 138, §§ 1^{er} et 3, de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, est abrogé. ».

JUSTIFICATION

Les règles d'application des tarifs de l'engagement sont reprises dans le nouvel article 35bis de la loi coordonnée relative à l'AMI.

N° 62 DE M. DIGHNEEF ET CONSORTS

Art. 104bis (*nouveau*)

Insérer un article 104bis (*nouveau*), libellé comme suit :

« Art. 104bis. — Un article 43ter, libellé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 43ter. — Est interdit tout accord avec une union nationale ou une mutualité ayant pour objet la promotion, la distribution ou la vente d'un produit d'assurance au sens de la loi du 25 juin 1992 relative aux assurances terrestres ou d'un produit bancaire au sens de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des institutions de crédit, même si ces produits ont été spécialement conçus pour des membres d'une mutualité ou d'une union nationale ou leur sont réservés.

Est interdit également tout accord ayant pour objet la promotion, la distribution ou la vente d'un service

dienst, ingericht door een landsbond of een ziekenfonds zoals bepaald in de artikelen 3 en 7, § 4, van onderhavige wet, in het kader van beroepsactiviteiten die geheel of gedeeltelijk vallen binnen de werkings-sfeer van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verze-keringen of ressorteren onder de activiteiten van de banksector zoals bepaald in de wet van 22 maart 1993 betreffende het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen.

De promotie, distributie of de verkoop van de produkten of diensten, bedoeld in het eerste en het tweede lid, worden op onweerlegbare wijze vermoed het gevolg te zijn van een geschreven of een stilzwijgend akkoord.

Bestaande akkoorden, bedoeld in het eerste en het tweede lid, zijn zonder uitwerking vanaf de eerste dag van de vierde maand volgend op de inwerkingtreding van dit artikel. ». ».

VERANTWOORDING

Alhoewel bepaalde diensten en activiteiten van de landsbonden en ziekenfondsen (bijvoorbeeld hospitalisatie-diensten, gewaarborgd inkomen, ...) dezelfde domeinen bestrijken en gelijkaardig van aard kunnen zijn als de producten aangeboden door de commerciële sector van de bankinstellingen en de verzekeringen, steunen zij toch op totaal verschillende principes. Zo oefenen zij overeenkomstig artikel 2 van de wet van 6 augustus 1990 hun activiteiten uit in een geest van voorzorg, onderlinge hulp en solidariteit en dit zonder winstoogmerk. Dit houdt onder meer in dat zij met toepassing van artikel 9, § 2, en dit in tegenstelling tot de commerciële sector, geen leden mogen uitsluiten omwille van leeftijd of gezondheidstoestand.

Een ander kenmerkend verschil is dat de rechten en plichten van de leden van een landsbond of ziekenfonds worden vastgelegd in de statuten, die te allen tijde door de algemene vergadering kunnen worden herzien of gewijzigd. Wegens deze specifieke kenmerken zijn de landsbonden en ziekenfondsen onderworpen aan eigen rechtsregels vastgelegd in de wet van 6 augustus 1990.

Gelet op de essentiële verschillen in doeleinden tussen enerzijds de landsbonden en ziekenfondsen en anderzijds de verzekерingsmaatschappijen en bankinstellingen is het nodig om voor de consument elke verwarring te vermijden.

Overigens kan daarbij tevens worden opgemerkt dat door het toelaten van gemeenschappelijke distributie en verkoopkanalen voor de twee sectoren, die verschillende doeleinden nastreven, het risico toeneemt dat persoonsgebonden informatie zou doorstromen van de verplichte ziekteverzekering of aanvullende verzekering naar de commerciële activiteiten. Dit zou een schending van het recht op privacy van de sociaal verzekerd kunnen uitmaken.

organisé par une union nationale ou une mutualité au sens des articles 3 et 7, § 4, de la présente loi, dans le cadre d'activités professionnelles qui entrent totalement ou partiellement dans le champ d'application de la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et à la distribution d'assurances ou qui relève de l'activité bancaire au sens de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des institutions de crédit.

La promotion, la distribution ou la vente des produits et services visés aux alinéas 1^{er} et 2 sont présumées de manière irréfragable être effectuées en vertu d'un accord écrit ou tacite.

Les accords existants visés aux alinéas 1^{er} et 2 cessent de produire leurs effets le premier jour du quatrième mois qui suit l'entrée en vigueur du présent article. ». ».

JUSTIFICATION

Bien que certains services et activités des unions nationales et des mutualités (par exemple le service d'hospitalisation, le revenu garanti, ...) couvrent les mêmes domaines et pourraient être assimilés aux produits offerts par le secteur commercial des organismes bancaires et des assurances, ils se basent sur des principes totalement différents. Conformément à l'article 2 de la loi du 6 août 1990, elles exercent leurs activités dans un esprit de prévoyance, d'assistance mutuelle et de solidarité et ce, sans but lucratif. Ceci signifie, entre autres, qu'en application de l'article 9, § 2, et à l'encontre du secteur commercial, ils ne peuvent exclure des membres en raison de leur âge ou de leur état de santé.

Une autre différence importante est que les droits et les obligations des membres d'une union nationale ou d'une mutualité sont fixés par les statuts, qui peuvent à tout moment être revus ou modifiés par l'assemblée générale. En raison de ces caractéristiques spécifiques, les unions nationales et les mutualités sont soumises à des règles juridiques propres, fixées par la loi du 6 août 1990.

Etant donné les différences essentielles des objectifs entre d'une part les organismes assureurs et les mutualités et, d'autre part, les compagnies d'assurances et les organismes bancaires, il est nécessaire d'éviter toute confusion dans le chef du consommateur.

D'ailleurs, on peut également faire remarquer qu'une distribution et des canaux de distribution communs aux deux secteurs, qui ont des objectifs différents, augmente le risque que des informations personnelles passent de l'assurance obligatoire ou de l'assurance complémentaire aux activités commerciales. Il pourrait en résulter une violation des droits à la protection à la vie privée des assurés sociaux.

M. DIGHNEEF
Gh. VERMASSEN
J. LENSSSENS
J.-J. VISEUR
G. D'HONDT
L. GOUTRY
T. PIETERS

N° 63 VAN DE HEREN LENSSSENS, VERMASSEN, J.-J. VISEUR, DIGHNEEF EN MEVR. PIETERS

Art. 90

In het voorgestelde artikel 139, het eerste en het tweede lid weglaten.

VERANTWOORDING

De bepalingen inzake ereloon supplementen in éénpersoonskamers worden opgenomen in het nieuwe artikel 35bis van de wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

J. LENSSSENS
Gh. VERMASSEN
J.-J. VISEUR
M. DIGHNEEF
T. PIETERS

N° 64 VAN MEVR. VAN DE CASTEELE

Art. 75bis (*nieuw*)

Een artikel 75bis (*nieuw*) invoegen, luidend :

« Art. 75bis. — Georganiseerde diensten voor thuisverpleging dienen te werken met verpleegkundigen die met deze diensten een arbeidsovereenkomst of een overeenkomst voor zelfstandige samenwerking hebben afgesloten.

Voor de toepassing van dit artikel kan de Koning omschrijven wat onder « georganiseerde dienst voor thuisverpleging » dient te worden verstaan. ».

VERANTWOORDING

1. De gelijkwaardigheid tussen enerzijds diensten voor thuisverpleging die werken met loondienstverpleegkundigen en anderzijds diensten voor thuisverpleging die werken met verpleegkundigen die een overeenkomst voor zelfstandige samenwerking hebben afgesloten, wordt beklemtoond.

2. Het gaat om een precisering en een toepassing van het gestelde in de memorie van toelichting (blz. 14-15).

A. VAN DE CASTEELE

N° 65 VAN DE HEREN GOUTRY, VERMASSEN, DIGHNEEF EN J.-J. VISEUR

Art. 220ter (*nieuw*)

Een artikel 220ter (*nieuw*) invoegen, luidend :

N° 63 DE MM. LENSSSENS, VERMASSEN, J.-J. VISEUR, DIGHNEEF ET MME PIETERS

Art. 90

A l'article 139 proposé, supprimer les alinéas 1^{er} et 2.

JUSTIFICATION

Les dispositions relatives aux suppléments d'honoraires dans les chambres particulières figurent au nouvel article 35bis de la loi du 14 juillet 1994 relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

N° 64 DE MME VAN DE CASTEELE

Art. 75bis (*nouveau*)

Insérer un article 75bis (*nouveau*), libellé comme suit :

« Art. 75bis. — Les services organisés de soins infirmiers à domicile doivent occuper des infirmiers ayant conclu avec eux un contrat de travail ou un contrat de collaboration indépendante.

Pour l'application du présent article, le Roi peut définir ce qu'il convient d'entendre par « service organisé de soins infirmiers à domicile ». ».

JUSTIFICATION

1. Le présent amendement vise à mettre l'accent sur l'équivalence qui existe entre les services de soins infirmiers à domicile occupant des infirmiers salariés et ceux occupant des infirmiers ayant conclu un contrat de collaboration indépendante.

2. Il s'agit d'une précision et d'une application des termes de l'exposé des motifs (pp. 14-15).

N° 65 DE MM. GOUTRY, VERMASSEN, DIGHNEEF ET J.-J. VISEUR

Art. 220ter (*nouveau*)

Insérer un article 220ter (*nouveau*), libellé comme suit :

« Art. 220ter. — In artikel 13, § 2, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 30 december 1992, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De inkomensvervangende tegemoetkoming en de integratietegemoetkoming kunnen worden verleend bij wijze van voorschot. ». ».

VERANTWOORDING

In behartenswaardige gevallen kan de gehandicapte persoon een voorschot ontvangen op zijn tegemoetkoming.

Nu is de voorschottenregeling enkel van toepassing op de inkomensvervangende tegemoetkoming en niet op de integratietegemoetkoming. Voor personen met een laag inkomen kan het nochtans van belang zijn om ook voorschotten te kunnen krijgen om hun meerkosten te betalen in afwachting van een definitieve regeling van hun rechten.

L. GOUTRY
Gh. VERMASSEN
M. DIGHNEEF
J.-J. VISEUR

N^r 66 VAN MEVR. D'HONDT c.s.

Art. 43bis (*nieuw*)

Een artikel 43bis (*nieuw*) invoegen, luidend :

« Art. 43bis. — Artikel 8 van het koninklijk besluit van 25 oktober 1971 tot uitvoering van de wet van 20 juli 1971 tot instelling van de gewaarborgde gezinsbijslag, zoals tot op heden gewijzigd, wordt aangevuld met de volgende paragraaf :

« § 5. Het kind dat gerechtigd is op kinderbijslag bij toepassing van de wet, heeft eveneens recht op de bijslagen bedoeld in de artikelen 47, § 1, en 56bis, § 1, van de samengeordende wetten, volgens de regels bepaald bij dezelfde gecoördineerde wetten. ». ».

VERANTWOORDING

Het algemeen verslag over de armoede bevat een aantal opmerkingen tot verbetering van het systeem van de gewaarborgde kinderbijslag. Het ontbreken van een aantal supplementen, met name de verhoogde wezenbijslag en het supplement voor gehandicapte kinderen (voor gehandicapte kinderen die geen deel uitmaken van een gezin), stelt problemen. Redenen om deze supplementen niet toe te kennen, bestaan eigenlijk niet.

Het gaat om een zeer beperkt aantal gevallen, waardoor het probleem niet zo goed gekend is en niet eerder werd aangepakt. Volgens gegevens van de RKW geniet slechts 2,62 % van de rechtgevende kinderen de verhoogde wezenbijslag en 1,23 % het supplement voor gehandicapte kinderen.

In 1996 betrof het 14 992 kinderen die rechtgevend waren in het stelsel van de gewaarborgde gezinsbijslag.

« Art. 220ter. — L'article 13, § 2, de la même loi, modifié par la loi du 30 décembre 1992, est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. L'allocation de remplacement de revenus et l'allocation d'intégration peuvent être accordées à titre d'avance. ». ».

JUSTIFICATION

Dans des cas dignes d'intérêt, la personne handicapée peut percevoir une avance sur son allocation.

A l'heure actuelle, le système des avances n'est applicable qu'à l'allocation de remplacement de revenus et pas à l'allocation d'intégration. Pour les personnes bénéficiant d'un faible revenu, il peut cependant être important de percevoir des avances pour pouvoir faire face aux dépenses supplémentaires dans l'attente d'un règlement définitif de leurs droits.

N^r 66 DE MME D'HONDT ET CONSORTS

Art. 43bis (*nouveau*)

Insérer un article 43bis (*nouveau*), libellé comme suit :

« Art. 43bis. — L'article 8 de l'arrêté royal du 25 octobre 1971 portant exécution de la loi du 20 juillet 1971 instituant des prestations familiales garanties, tel qu'il a été modifié jusqu'à ce jour, est complété par le paragraphe suivant :

« § 5. L'enfant qui bénéficie de prestations familiales en application de la loi a également droit aux allocations visées aux articles 47, § 1^{er}, et 56bis, § 1^{er}, des lois coordonnées, selon les dispositions prévues par ces mêmes lois coordonnées. ». ».

JUSTIFICATION

Le rapport général sur la pauvreté contient une série d'observations visant à améliorer le système des prestations familiales garanties. L'absence de certains suppléments, à savoir les allocations familiales majorées d'orphelin et le supplément pour enfants handicapés (pour les enfants handicapés qui ne font pas partie d'un ménage), pose problème. En fait, il n'y a pas de raisons de ne pas accorder ces suppléments.

S'agissant d'un nombre très limité de cas, le problème n'est pas très connu et a été négligé jusqu'à présent. Selon les informations fournies par l'ONAFTS, il n'y a que 2,62 % des enfants bénéficiaires qui bénéficient des allocations majorées d'orphelin et 1,23 % qui perçoivent le supplément pour enfants handicapés.

En 1996, 14 992 enfants étaient bénéficiaires dans le régime des prestations familiales garanties.

Voor deze personen die in dergelijke precaire situaties verkeren (overlijden ouder, gehandicap kind dat geen deel uitmaakt van het gezin) kan de toekenning van deze supplementen een heel verschil uitmaken.

Het supplement verhoogde wezenbijslag (artikel 56bis, § 1, jo. artikel 50bis kinderbijslagwet werknemers) zou daarom ook toegekend moeten worden in het stelsel van de gewaarborgde gezinsbijslag. Dit door een invoeging van deze supplementen in artikel 8 van het koninklijk besluit van 25 oktober 1971 tot uitvoering van de wet van 20 juli 1971 tot instelling van gewaarborgde gezinsbijslag.

G. D'HONDT
H. BONTE
J.-M. DELIZEE
J.-J. VISEUR

N° 67 VAN DE HEER BACQUELAINE

Art. 99bis (*nieuw*)

Een artikel 99bis (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 99bis. — In artikel 215, § 1, van dezelfde wet worden de woorden « 34, 1^o, c, en 4^o » vervangen door de woorden « 34, 1^o, c, 4^o en 7^obis ». ».

VERANTWOORDING

Het amendement strekt ertoe te voorzien in een juridische leemte in het huidige artikel 215, § 1, die de oprichting van erkenningsraden regelt bij gebrek aan wettelijke maatregelen ter bescherming van de titel of aan voorwaarden om bepaalde paramedische beroepen te mogen uitoefenen.

De wetgever heeft immers vergeten te voorzien in een dergelijke erkenningsraad ten gunste van de logopedisten.

De aanvulling van de wet met betrekking tot die beroeps categorie komt de organisatie van de gezondheidszorg ten goede.

N° 68 VAN DE HEER LENSSENS c.s.

Art. 90

In het voorgestelde artikel 139, derde lid, de tweede zin vervangen door de volgende bepaling :

« Hij wordt bij diezelfde gelegenheid ook ingelicht over de hoogte van de ereloon- en kamersupplementen, zo mogelijk in nominale bedragen en in procenten opzichte van het tarief dat als verzekeringsbasis is vastgesteld. Lijsten met maximumsupplementen per verstrekker in procent ten opzichte van het tarief dat als verzekeringsbasis is vastgesteld, moeten worden

L'octroi de ces suppléments peut constituer une différence sensible pour des personnes ainsi précarisées (décès d'un parent; enfant handicapé qui ne fait pas partie du ménage).

Le supplément d'allocations majorées d'orphelin (articles 56bis, § 1^{er}, et 50bis des lois relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés) et le supplément pour enfants handicapés (article 47 des lois relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés) devraient dès lors également pouvoir être accordés dans le régime des prestations familiales garanties. Nous proposons à cet effet d'insérer ces suppléments à l'article 8 de l'arrêté royal du 25 octobre 1971 portant exécution de la loi du 20 juillet 1971 instituant des prestations familiales garanties.

N° 67 DE M. BACQUELAINE

Art. 99bis (*nouveau*)

Insérer un article 99bis (*nouveau*), rédigé comme suit :

« Art. 99bis. — Dans l'article 215, § 1^{er}, de la même loi, les mots « 34, 1^o, c, et 4^o » sont remplacés par les mots « 34, 1^o, c, 4^o et 7^obis ». ».

JUSTIFICATION

L'amendement vise à combler une lacune juridique dans l'actuel article 215, § 1^{er}, qui organise la création de conseils d'agrément en l'absence de mesures légales de protection du titre ou des conditions d'accès à certaines professions paramédicales.

Le législateur a en effet omis de prévoir un tel conseil d'agrément en faveur des logopèdes.

Une bonne organisation des soins de santé commande de compléter la loi à l'égard de cette catégorie professionnelle.

D. BACQUELAINE

N° 68 DE M. LENSSENS ET CONSORTS

Art. 90

Dans l'article 139, alinéa 3, proposé, remplacer la deuxième phrase par la disposition suivante :

« Le patient doit être informé, par la même occasion, de l'ampleur des suppléments d'honoraires et des suppléments pour chambre individuelle, si possible en montants nominaux et en pourcentages par rapport au tarif de base de l'assurance. Des listes des suppléments maximums par dispensateur exprimés en pourcentage par rapport au tarif de base de l'assu-

meegedeeld aan de landsbonden van ziekenfondsen. ».

VERANTWOORDING

Met deze bepaling wordt een betere informatieverstrekking aan de patiënt beoogd aangaande de hoogte van de ereloonsupplementen en kunnen de landsbonden van ziekenfondsen controle op de praktijken ter zake uitoefenen.

N° 69 VAN DE HEER LENSSENS c.s.

Art. 90

In het voorgestelde artikel 139, vierde lid, in de laatste zin, het cijfer « 139 » vervangen door de woorden « artikel 35bis van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen ».

VERANTWOORDING

De bepalingen betreffende de hoogte van de ereloonsupplementen zijn opgenomen in een nieuw artikel 35bis van de wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

J. LENSSSENS
M. DIGHNEEF
T. PIETERS
Gh. VERMASSEN
J.-J. VISEUR

rance doivent être communiquées aux unions nationales de mutualités. ».

JUSTIFICATION

Le présent amendement tend à assurer une meilleure information du patient au sujet de l'ampleur des suppléments d'honoraires et à permettre aux unions nationales de mutualités de contrôler ces pratiques.

N° 69 DE M. LENSSSENS ET CONSORTS

Art. 90

Dans l'article 139, alinéa 4, proposé, dans la dernière phrase, remplacer le chiffre « 139 » par les mots « 35bis de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 ».

JUSTIFICATION

Les dispositions relatives au montant des suppléments d'honoraires sont reprises dans le nouvel article 35bis de la loi du 14 juillet 1994 relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.